



Le 3 juillet 2007

- Destinataires : Banques  
Sociétés de fiducie et de prêt fédérales  
Sociétés d'assurance-vie fédérales  
Sociétés d'assurances multirisques fédérales  
Associations coopératives de crédit fédérales  
Sociétés de secours mutuels
- C.c. : Organismes provinciaux de réglementation et de surveillance  
Association canadienne des assureurs de marketing direct  
Association des banquiers canadiens  
L'Association Fraternelle Canadienne  
Association canadienne des compagnies d'assurances de personnes inc.  
Autorités canadiennes en valeurs mobilières  
Centrale des caisses de crédit du Canada  
Bureau d'assurance du Canada  
Association canadienne des courtiers en valeurs mobilières  
L'Association des compagnies de fiducie du Canada
- Objet : Rapport mensuel sur les entités et les individus désignés par le Règlement établissant une liste d'entités pris en vertu du paragraphe 83.05(1) du Code criminel, le Règlement d'application de la résolution des Nations Unies sur la lutte contre le terrorisme (RNULT) et le Règlement d'application des résolutions des Nations Unies sur Al-Qaïda et le Taliban (RNUAQT)**

Nous désirons vous rappeler que le prochain rapport mensuel sur les entités et les individus désignés par les règlements mentionnés en objet devra parvenir au BSIF d'ici le 15 juillet 2007. **Veillez également prendre note que la liste des individus et entités désignés a été mise à jour le 15 juin 2007.**

Les noms des entités et des individus désignés par le règlement pris en vertu du *Code criminel* ainsi que par le RNULT et le RNUAQT sont regroupés dans les listes qu'on trouve sur le site Web du BSIF, à l'adresse suivante :

[http://www.osfi-bsif.gc.ca/osfi/index\\_f.aspx?DetailID=525](http://www.osfi-bsif.gc.ca/osfi/index_f.aspx?DetailID=525).

.../2



BSIF  
OSFI

255, rue Albert  
Ottawa, Canada  
K1A 0H2

[www.osfi-bsif.gc.ca](http://www.osfi-bsif.gc.ca)

Canada

Le rapport mensuel sur les entités et les individus désignés (formulaire BSIF-525) doit être envoyé **au bureau du BSIF à Ottawa par la poste, à l'adresse suivante : 255, rue Albert, Ottawa (Ontario) K1A 0H2, ou par télécopieur, au 613-991-6248.** Le formulaire BSIF-525 et les directives sont disponibles sur notre site Web, sous le lien suivant :

[http://www.osfi-bsif.gc.ca/osfi/index\\_f.aspx?DetailID=525](http://www.osfi-bsif.gc.ca/osfi/index_f.aspx?DetailID=525) .

Les institutions financières fédérales ne doivent produire qu'un seul sommaire mensuel (BSIF-525) des avoirs gelés en vertu de l'un ou l'autre des règlements susmentionnés, au plus tard le 15<sup>e</sup> jour de chaque mois.

Nous comptons sur votre collaboration, et vous invitons à adresser vos questions au sujet de la présente à [extcomm@osfi-bsif.gc.ca](mailto:extcomm@osfi-bsif.gc.ca).

Le directeur principal,  
Division de la conformité

Nicolas W.R. Burbidge